ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 50/2011

z 20. mája 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia), a protokol 47 (o zrušení technických prekážok v obchodovaní s vínom) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 30/2011 z 1. apríla 2011 ([1]).

(2) Protokol 47 k dohode bol zmenený a doplnený rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 132/2007 z 26. októbra 2007 ([2]).

(3) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 zo 16. decembra 2008, ktorým sa ustanovuje spoločný postup schvaľovania prídavných látok v potravinách, potravinárskych enzýmov a potravinárskych aróm ([3]), sa má začleniť do dohody.

(4) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 zo 16. decembra 2008 o potravinárskych enzýmoch, ktorým sa mení a dopĺňa smernica Rady 83/417/EHS, nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999, smernica 2000/13/ES, smernica Rady 2001/112/ES a nariadenie (ES) č. 258/97 ([4]), sa má začleniť do dohody.

(5) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 zo 16. decembra 2008 o prídavných látkach v potravinách ([5]) sa má začleniť do dohody.

(6) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 zo 16. decembra 2008 o arómach a určitých zložkách potravín s aromatickými vlastnosťami na použitie v potravinách a o zmene a doplnení nariadenia Rady (EHS) č. 1601/91, nariadení (ES) č. 2232/96 a (ES) č. 110/2008 a smernice 2000/13/ES ([6]) sa má začleniť do dohody.

(7) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 238/2010 z 22. marca 2010, ktorým sa mení a dopĺňa príloha V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokiaľ ide o požiadavku označovania nápojov s obsahom vyšším ako 1,2 % objemu alkoholu a obsahujúcich isté potravinárske farbivá ([7]), sa má začleniť do dohody.

(8) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 257/2010 z 25. marca 2010, ktorým sa ustanovuje program schválených prídavných látok v potravinách v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 o prídavných látkach v potravinách ([8]), sa má začleniť do dohody.

(9) Smernica Komisie 2010/67/EÚ z 20. októbra 2010, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2008/84/ES ustanovujúca osobitné kritériá čistoty potravinárskych prídavných látok iných ako farbivá a sladidlá ([9]), sa má začleniť do dohody.

(10) Smernica Komisie 2010/69/EÚ z 22. októbra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú prílohy k smernici Európskeho parlamentu a Rady 95/2/ES o potravinárskych prídavných látkach iných ako farbivá a sladidlá ([10]), sa má začleniť do dohody.

(11) Nariadenie (ES) č. 1333/2008 zrušuje smernice Rady 62/2645/EHS ([11]) a 78/663/EHS ([12]), smernicu Komisie 81/712/EHS ([13]), smernicu Rady 89/107/EHS ([14]) a rozhodnutie č. 292/97/ES Európskeho parlamentu a Rady ([15]) začlenené do dohody, a preto je potrebné odkaz na ne v rámci dohody vypustiť.

([1]) Ú. v. EÚ L 171, 30.6.2011, s. 30.
([2]) Ú. v. EÚ L 100, 10.4.2008, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 1.
([4]) Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 7.
([5]) Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 16.
([6]) Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34.
([7]) Ú. v. EÚ L 75, 23.3.2010, s. 17.
([8]) Ú. v. EÚ L 80, 26.3.2010, s. 19.
([9]) Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2010, s. 17.
([10]) Ú. v. EÚ L 279, 23.10.2010, s. 22.
([11]) Ú. v. ES L 115, 11.11.1962, s. 2645/62.
([12]) Ú. v. ES L 223, 14.8.1978, s. 7.
([13]) Ú. v. ES L 257, 10.9.1981, s. 1.
([14]) Ú. v. ES L 40, 11.2.1989, s. 27.
([15]) Ú. v. ES L 48, 19.2.1997, s. 13.

(12) Nariadenie (ES) č. 1334/2008 zrušuje smernicu Rady 88/388/EHS [1], smernicu Komisie 91/71/EHS [2] a rozhodnutie Rady 88/389/EHS [3] začlenené do dohody, a preto je potrebné odkaz na ne v rámci dohody vypustiť.

(13) Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola XII prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Znenie bodov 1 (smernica Rady z 23. októbra 1962), 16 (smernica Rady 78/663/EHS), 29 (smernica Komisie 81/712/EHS), 44 (smernica Rady 88/388/EHS), 45 (rozhodnutie Rady 88/389/EHS), 46 (smernica Rady 89/107/EHS) a 54u (rozhodnutie č. 292/97/ES Európskeho parlamentu a Rady) sa vypúšťa.

2. Do bodu 18 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES) sa dopĺňajú tieto zarážky:

„— **32008 R 1332**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 7),

— **32008 R 1334**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34).“

3. Do bodu 32 (smernica Rady 83/417/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32008 R 1332**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 7).“

4. Do bodu 54q [nariadenie (ES) č. 2232/96 Európskeho parlamentu a Rady] sa dopĺňa tento text:

„zmenené a doplnené týmto právnym predpisom:

— **32008 R 1334**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34).“

5. Do bodu 54zb (smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/2/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32010 L 0069**: smernica Komisie 2010/69/EÚ z 22. októbra 2010 (Ú. v. EÚ L 279, 23.10.2010, s. 22).“

6. Do bodu 54zq (smernica Rady 2001/112/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32008 R 1332**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 7).“

7. Do bodu 54zzzzg (smernica Komisie 2008/84/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32010 L 0067**: smernica Komisie 2010/67/EÚ z 20. októbra 2010 (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2010, s. 17).“

8. Za bod 54zzzzo [nariadenie Komisie (ES) č. 669/2009] sa vkladá tento text:

„54zzzzp. **32008 R 1331**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 zo 16. decembra 2008, ktorým sa ustanovuje spoločný postup schvaľovania prídavných látok v potravinách, potravinárskych enzýmov a potravinárskych aróm (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 1).

54zzzzq. **32008 R 1332**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 zo 16. decembra 2008 o potravinárskych enzýmoch, ktorým sa mení a dopĺňa smernica Rady 83/417/EHS, nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999, smernica 2000/13/ES, smernica Rady 2001/112/ES a nariadenie (ES) č. 258/97 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 7).

54zzzzr. **32008 R 1333**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 zo 16. decembra 2008 o prídavných látkach v potravinách (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 16) zmenené a doplnené týmto právnym predpisom:

— **32010 R 0238**: nariadenie Komisie (EÚ) č. 238/2010 z 22. marca 2010 (Ú. v. EÚ L 75, 23.3.2010, s. 17).

[1] Ú. v. ES L 184, 15.7.1988, s. 61.
[2] Ú. v. ES L 42, 15.2.1991, s. 25.
[3] Ú. v. ES L 184, 15.7.1988, s. 67.

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

Do prílohy IV sa dopĺňa tento text:

Nórsko	tradičná nórska ovocná „šťava“ a „sirup“	farbivá (okrem betakaroténu v ovocnej „šťave“ z citrusového ovocia)
Nórsko	tradičný nórsky „Kjøttboller/ Kjøttkaker/ Kjøttpuddin“	konzervačné látky (okrem dusitanu sodného) a farbivá
Nórsko	tradičný nórsky „Leverpostei“	konzervačné látky (okrem dusitanu sodného) a farbivá

54zzzzs. **32008 R 1334**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 zo 16. decembra 2008 o arómach a určitých zložkách potravín s aromatickými vlastnosťami na použitie v potravinách a o zmene a doplnení nariadenia Rady (EHS) č. 1601/91, nariadení (ES) č. 2232/96 a (ES) č. 110/2008 a smernice 2000/13/ES (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34).

54zzzzt. **32010 R 0257**: nariadenie Komisie (EÚ) č. 257/2010 z 25. marca 2010, ktorým sa ustanovuje program schválených prídavných látok v potravinách v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 o prídavných látkach v potravinách (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34).“

Článok 2

V bode 3 [nariadenie Rady (EHS) č. 1601/91] kapitoly XXVII prílohy II k dohode sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32008 R 1334**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34).“

Článok 3

Do bodu 2 [nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999] dodatku 1 k protokolu 47 k dohode sa vkladá táto zarážka:

„— **32008 R 1332**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 7).“

Článok 4

Znenie nariadení (ES) č. 1331/2008, (ES) č. 1332/2008, (ES) č. 1333/2008, (ES) č. 1334/2008 a EÚ č. 238/2010 a EÚ č. 257/2010 a smerníc 2010/67/EÚ a 2010/69/EÚ v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejnia v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 21. mája 2011 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 6

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 20. mája 2011

Za Spoločný výbor EHP
úradujúci predseda
Gianluca GRIPPA

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.